

## öffentliche N I E D E R S C H R I F T

### **VERTEILER:**

<b>Körperschaft</b>	<b>: Stadt Norderstedt</b>	
<b>Gremium</b>	<b>: Ausschuss für junge Menschen, SZ-03NEDYK</b>	
<b>Sitzung am</b>	<b>: 04.10.2000</b>	
<b>Sitzungsort</b>	<b>: Sitzungsraum 1</b>	
<b>Sitzungsbeginn</b>	<b>: 18:15</b>	<b>Sitzungsende : 20:12</b>

### **Öffentliche Sitzung**

**Es folgte eine nichtöffentliche Sitzung**

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

### **Genehmigt und wie folgt unterschrieben:**

Vorsitzende/r : gez.

Schriftführer/in : gez.

## TEILNEHMERVERZEICHNIS

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Ausschuss für junge Menschen
Sitzungsdatum	: 04.10.2000

### Sitzungsteilnehmer

#### Verwaltung

<b>Meißner, Carola</b>	<b>18:15 bis 20:12 Protokoll</b>
<b>Schmidtke, Artur</b>	<b>18:15 bis 20:12 Amt 40</b>
<b>Struckmann, Klaus</b>	<b>18:15 bis 20:12 Fachbereichsleiter 402</b>
<b>Kalz, Elke</b>	<b>18:15 bis 20:12 Projektleitung</b>
<b>Schlüter, Uwe</b>	<b>18:15 bis 20:12 Amt 68</b>
<b>Bertram, Jan-Peter</b>	<b>18:15 bis 20:12 Fachbereich 401</b>

#### Entschuldigt fehlten sonstige

<b>Nicolai, Günther</b>	<b>18:15 bis 20:12</b>
<b>Boehnke, Martina</b>	<b>18:15 bis 20:12</b>

#### Sonstige Teilnehmer

3  
**VERZEICHNIS DER**  
**TAGESORDNUNGSPUNKTE**

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Ausschuss für junge Menschen
Sitzungsdatum	: 04.10.2000

**Öffentliche Sitzung**

**TOP 1 :  
Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

**TOP 2 :  
Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung**

**TOP 3 :  
Einwohnerfragestunde**

**TOP 4 : B00/0480  
Schulzentrum-Süd hier: Umgestaltung des Pausenhofs**

**TOP 5 :  
Berichtswesen T II 2000 Amt 40 und Amt 68 - Besprechungspunkt -**

**TOP 6 :  
Berichte und Anfragen - öffentlich**

**TOP 6.1  
:  
25-Jahr-Feier Schulzentrum-Nord**

**TOP 6.2  
:  
Norderstedter Schulinformation 2000/2001**

**TOP 6.3  
:  
Produkte des Fachbereiches 401**

**TOP 6.4  
:  
AG Schulwegsicherung**

**TOP 6.5  
:  
Zusammenarbeit Grundschule und Hort Niendorfer Straße**

**TOP 6.6**

:

**Kita B 202**

**TOP 6.7**

:

**Fachtagung "Jugend(arbeit) 2010" in Norderstedt**

**Nichtöffentliche Sitzung**

**TOP 7 :**

**Berichte und Anfragen - nicht öffentlich**

**TOP 7.1 M00/0482**

:

**Verlängerung Nutzungsvertrag, hier: Soziales Zentrum, Ulzburger Straße 6 + 6a**

**TOP 7.2**

:

**Verbrauchskosten Soziales Zentrum**

**TOP 7.3**

:

**Sportstätte Lawaetzstraße**

**TOP 8 : M00/0487**

**Integrierte Gesamtschule Lütjenmoor, hier: Mensabetrieb**

## TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Ausschuss für junge Menschen
Sitzungsdatum	: 04.10.2000

### **TOP 1: Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

Frau Ehrenfort eröffnet die 44. Sitzung des Ausschusses für junge Menschen, begrüßt die anwesenden Gäste sowie die Verwaltungsmitarbeiter und stellt die ordnungsgemäße Ladung sowie die Beschlußfähigkeit mit 11 Mitgliedern fest.

### **TOP 2: Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung**

Frau Ehrenfort verweist auf die Tischvorlage M 00/0482 und beantragt, diese per Dringlichkeit unter Berichte und Anfragen im nichtöffentlichen Teil vorzuziehen und unter TOP 7.1 zu behandeln.

Herr Schlüter erläutert, daß sich die Sachlage in dieser Angelegenheit bereits geändert hat und wird diese unter TOP 7.1 darstellen.

Hiergegen erheben sich keinerlei Einwände.

**Abstimmung zum Dringlichkeitsantrag: einstimmig angenommen.**

**Der Ausschuß für junge Menschen beschließt einvernehmlich, die Tagesordnungspunkte 07 und 08 als nichtöffentliche Tagesordnungspunkte zu behandeln.**

### **TOP 3: Einwohnerfragestunde**

Es werden keine Fragen gestellt.

**TOP 4: B00/0480  
Schulzentrum-Süd hier: Umgestaltung des Pausenhofs**

**Frau Ehrenfort führt in die Thematik ein und stellt die verschiedenen Lösungsmöglichkeiten vor. Nach ausführlicher Diskussion, während der Herr Krebber um Lärmschutzprüfung für die in –Stufe 3 geplante Mini-Ramp bittet - wird folgender Beschlußvorschlag zur Abstimmung gebracht:**

Der Ausschuss für junge Menschen beschließt, dass dem zwischen der Verwaltung und dem Schulzentrum-Süd erarbeiteten Umsetzungsvorschlag für die Umgestaltung des Schulhofs am Schulzentrum-Süd gefolgt wird.

**Die Haushaltsmittel werden –vorbehaltlich der oben erwähnten Lärmschutzprüfung - wie folgt bereitgestellt:**

- 16.000,- DM für die Stufe 2 im Grundhaushalt 2001.
- 34.500,- DM für die Stufe 3 im Investitionsprogramm für das Jahr 2002.

Die Vorlage wurde mit 11 Ja-Stimmen 0 Nein-Stimmen einstimmig beschlossen.

**Auszug 401  
695**

**TOP 5:  
Berichtswesen T II 2000 Amt 40 und Amt 68 - Besprechungspunkt -**

Frau Ehrenfort begrüßt Frau Kalz von der Projektleitung und bittet die Ausschußmitglieder, in die Einzelheiten des Berichtswesens T II. 2000 für die Ämter 40 und 68 anhand von Fragen einzusteigen.

In der sich anschließenden Diskussion werden zahlreiche Fragen zu den Berichten beider Fachbereiche des Amtes 40 sowie zu dem Bericht des Amtes 68 gestellt.

**Insbesondere werden folgende Fragen aufgeworfen:**

- Herr Bialojan fragt nach der auf Seite 8 angekündigten Liste nach Betreuungsmöglichkeiten, welche als Anlage 1 beigefügt ist.

- Desweiteren fragt Herr Bialojan nach der geplanten Handhabung bei der Umsetzung der einzelnen Ziele, wie z.B. Durchführung regelmäßiger Malerarbeiten. Herr Schmidtke beantwortet diese Frage dahingehend, daß hier interne Absprachen zwischen den Ämtern 40 und 68 getroffen werden müssen. Die Verwaltung wird hier umfangreiche Vorarbeiten leisten.
- Herr Bialojan bemängelt fehlende Maßnahmen für den Fachbereich Sport (Seite 19). Herr Wochnowski macht auf krankheitsbedingte Ausfälle bei den Hausmeistern aufmerksam, welche auch innerhalb der Sportnutzung zu starken Problemen führen.  
Herr Schmidtke erläutert, daß die Berichte für den Sportbereich aufgrund fehlenden Personals sehr knapp gehalten sind. Eine Besetzung der offenen Stelle kann erst nach Abschluß der Organisationsuntersuchung erfolgen. Der Abschlußbericht wird am 20.10.2000 mit dem Fachbereich besprochen.
- Innerhalb des Produktes “Betreute Kinder- und Jugendarbeit” (Seite 30) fehlt bei dem Umsetzungsstand eine Konkretisierung durch Zahlenmaterial. Herr Struckmann wird diese zum nächsten Bericht nachliefern.
- Herr Hagemann bittet zu dem Produkt “ Psychologischer Dienst” (Seite 21) um Anhörung der Psychologen in einer der nächsten Sitzungen des Ausschusses für junge Menschen.
- Herr Krebber spricht auf Seite 8 die Schulwegsicherung an und bittet die Verwaltung in diesem Zusammenhang um Überprüfung der Schranke am Radweg entlang der Bahntrasse am Friedrichsgaber Weg.
- Frau Ehrenfort bittet darum, in einer der nächsten Sitzungen des Ausschusses für junge Menschen über die Probleme an den Norderstedter Sportplätzen zu sprechen.
- Herr Bialojan fragt nach einem Terminplan zu einem neuen Lärmschutzgutachten für die C-Anlage SZ-Süd (Seite 22).
- Frau Buchholz fragt nach der auf Seite 5 angekündigten Überarbeitung der Benutzungsordnung und des Entgelttariffes für Sportstätten und Schulräume der Stadt Norderstedt. Herr Schmidtke erläutert, daß verwaltungsseitig vorgeschlagen wird, diesen Punkt in der Sitzung des Ausschusses für junge Menschen am 18.10.2000 zu behandeln. Der Entwurf der Benutzungs- und Entgeltordnung soll am 05.10.2000 vorab versandt werden.

- Frau Buchholz fragt zu Seite 30 nach der Besetzung der Zivildienststelle der Region 1. Diese Stelle wurde am 04.10.2000 besetzt.

Abschließend nimmt der Ausschuss für junge Menschen den II. Tertiärsbericht 2000 der Ämter 40 und 68 zur Kenntnis und bedankt sich bei der Verwaltung für die insgesamt sehr übersichtliche und transparente Darstellung.

**Auszug 401**  
**402**  
**68**  
**695**  
**PL**

**TOP 6:**  
**Berichte und Anfragen - öffentlich**

**TOP 6.1:**  
**25-Jahr-Feier Schulzentrum-Nord**

Herr Schmidtke berichtet, daß das Schulzentrum-Nord eine Jubiläums-Projektwoche in der 42. KW plant.

Die offizielle Begrüßung der Gäste findet am 19.10.2000 um 15.00 Uhr im Forum statt. Die Einladungen werden den Ausschußmitgliedern in den nächsten Tagen zugestellt.

**Auszug 401**

**TOP 6.2:**  
**Norderstedter Schulinformation 2000/2001**

Herr Schmidtke berichtet von der aktuell erstellten Schulinformation zum Schuljahresbeginn 2000/2001, welche verteilt wird, und schlägt vor, die Statistik in einer der nächsten Sitzungen des Ausschusses zu beraten.

**Auszug 401**



**TOP 6.3:  
Produkte des Fachbereiches 401**

Anläßlich des Berichtswesens T. II / 2000 berichtet Herr Schmidtke von den Anregungen durch die Projektleitung, die Produkte des Fachbereiches Schule zusammenzufassen. Es könnte im Ergebnis lediglich noch ein Produkt "Bereitstellung von Schulen" geben. Herr Schmidtke weist darauf hin, daß dadurch die Transparenz verloren gehen könnte. Hierüber muß verwaltungsintern diskutiert werden. Der Ausschuß wird zu gegebener Zeit über die Ergebnisse informiert.

**Auszug 401  
PL**

**TOP 6.4:  
AG Schulwegsicherung**

Herr Bertram berichtet von den jüngsten Ergebnissen der AG Schulwegsicherung (Anlage 2). Außerdem ist als Anlage 3 eine Einladung zur Präsentation des supersicheren Schulweges an der GS Pellwormstraße am 13.10.2000, 12.00 Uhr beigelegt.

**Auszug 401  
321**

**TOP 6.5:  
Zusammenarbeit Grundschule und Hort Niendorfer Straße**

**Herr Struckmann berichtet, dass an der Schule eine erhebliche Zunahme von Verhaltensauffälligkeiten bei den Schülerinnen und Schülern beobachtet wird. Dies bestätigen auch entsprechende ärztliche Atteste, die dort vorliegen.**

Die beiden Einrichtungen beabsichtigen, vor diesem Hintergrund die bisher schon gute Zusammenarbeit zwischen Schule und Hort weiter auszubauen. In Abstimmung mit dem Schulrat, Herrn Jürgensen, wird zur Zeit ein Konzept erstellt. Danach soll zukünftig Kindern, die den Unterricht erheblich stören, die Möglichkeit gegeben werden, innerhalb einer "Zeitschiene" (3. und 4. Unterrichtsstunde) vom Hort betreut zu werden, auch wenn sie dort nicht gemeldet sind. Dies soll zu einer Verminderung der Belastung der übrigen Kinder im Unterricht und zu einer Stärkung der auffällig gewordenen Kinder führen.

Das Konzept wird Mitte Oktober vorliegen. Bis dahin sollen die Eltern über das Vorhaben

informiert werden.

**Aus Sicht des Fachamtes ist diese Form der Kooperation unbedingt zu begrüßen. Sicherzustellen ist, dass**

- Keine Einschränkung des Betreuungsangebotes für die Kinder des Hortes erfolgt;
- Keine zusätzlichen Kosten, insbesondere Personalkosten, entstehen.

**Auszug 402**

**TOP 6.6:  
Kita B 202**

Herr Struckmann berichtet, dass die Kita B 202, Albert-Schweitzer-Straße 35, fristgerecht am 29.09.2000 unter Beteiligung der Kirchengemeinde abgenommen worden ist. Die bauaufsichtliche Abnahme fand am 02.10.2000 statt.

**Auszug 402  
68**

**TOP 6.7:  
Fachtagung "Jugend(arbeit) 2010" in Norderstedt**

Herr Bialojan fragt nach dem Umsetzungsstand zur Bildung eines Arbeitskreises mit Mitgliedern des Ausschusses für junge Menschen.

**19.03 – 19.05 Uhr: Herr Krebber verläßt die Sitzung.**

Herr Struckmann greift diese Anfrage auf und bittet erneut, um Bildung eines Arbeitskreises zu dieser Thematik.

Folgende Mitglieder des Ausschusses melden sich zur Mitarbeit:

**Frau Buchholz  
Herr Bialojan  
Herr Krückmann  
Herr Maletzke**

Sollten sich weitere Mitglieder an einer Mitarbeit im Arbeitskreis interessieren, sollten sich diese bitte bei der nächsten Ausschußsitzung am 18.10.2000 bei Herrn Struckmann melden.

**Auszug 402**